

MAISON FRANCO- JAPONNAISE

日仏会館

2016年
イベント案内
4月・5月
avril / mai
2016

「伊吹山酒顔童子絵巻」、白百合女子大図書館所蔵

Le rouleau enluminé du Jouvenceau Buveur du mont Ibuki (détail). Coll. de la bibliothèque de l'univ. Shirayuri joshi



(i b o)

4.8 (金)

◎ 18:30~20:30 ◎ 601号室 ◎ 講演会

フランスと日本における中世考古学の原点と将来—20世紀後半に形成された考古学の分野

【講演者】リュック・ブルジョワ（カーン・ノルマンディ大学）、小野正敏（人間文化研究機構元理事）
【ディスカッサント】中島圭一（慶應義塾大学）、ロラン・ネスブルス（日仏会館・日本研究センター）
【主催】日仏会館フランス事務所【共催】カーン・ノルマンディ大学 古代・中世歴史考古学研究所、慶應義塾大学【後援】日仏美術学会

Vendredi 8 avril

18h30 – 20h30 / Salle 601 / Conférence

Origine et destin de l'archéologie médiévale en France et au Japon : une nouvelle branche de l'archéologie dans la seconde moitié du XX^e siècle

Conférenciers : Luc BOURGEOIS (univ. de Caen Normandie), ONO Masatoshi (ancien administrateur du National Institute for Humanities). **Discutants :** NAKAJIMA Keiichi (univ. Keiō), Laurent NESPOULOUS (UMIFRE 19 - MFJ)
Org. : Bureau français de la MFJ. **Co-org. :** Centre de recherches archéologiques et historiques anciennes et médiévales (univ. Caen Normandie), univ. Keiō. **Concours :** Société franco-japonaise d'art et d'archéologie.

4.9 (土)

◎ 10:00~16:00 ◎ 1階ホール ◎ ワークショップ

フクシマ以後と例外状態—社会、政治、ポエジー

【登壇者】トマ・ブリッソン（パリ第八大学）、エルベ・クッシュ（上智大学）、クリスティアン・ドゥメ（パリ第四大学）、ミカエル・フェリエ（中央大学）、佐藤嘉幸（筑波大学）、田口卓臣（宇都宮大学）、鶴飼哲（一橋大学）
【司会】小川美登里（筑波大学）
【主催】筑波大学人文社会国際比較研究機構（ICR）、日仏会館フランス事務所【共催】フランス大学研究院（IUF）

Samedi 9 avril

10h – 16h / Auditorium / Journée d'étude

L'état d'exception après Fukushima

Société, politique, poétique

Intervenants : Thomas BRISSON (univ. Paris VIII), Hervé COUCHOT (univ. Jōchi), Christian DOUMET (univ. Paris IV), Michaël FERRIER (univ. Chūō), SATŌ Yoshiyuki (univ. de Tsukuba), TAGUCHI Takumi (univ. d'Utsunomiya), UKAI Satoshi (univ. Hitotsubashi)
Modératrice : OGAWA Midori (univ. de Tsukuba)
Org. : ICR (Institute for Comparative Research in Human and Social Sciences) univ. de Tsukuba, Bureau français de la MFJ.
Co-org. : Institut Universitaire de France.



France

4.18 (月)

◎ 18:30~20:30 ◎ 1階ホール ◎ 講演会

声なき者たちの声

—プロソポペイア、文学と哲学の間の比喩象

【登壇者】ブリュノ・クレマン（パリ・リュミエール大学共同体 / パリ第8大学、フランス大学学院）【ディスカッサント】郷原佳以（東京大学）【司会】澤田直（立教大学）
【主催】（公財）日仏会館、日仏会館フランス事務所【助成】在日フランス大使館 / アンステチュ・フランセ日本【後援】水声社

Lundi 18 avril

18h30 – 20h30 / Auditorium / Conférence

La voix des sans voix

La prosopopée, une figure entre littérature et philosophie

Conférencier : Bruno CLÉMENT (COMUE Paris Lumières / univ. Paris 8, IUF)
Discutante : GŌHARA Kai (univ. de Tōkyō)
Modérateur : SAWADA Nao (univ. Rikkyō)
Org. : Fondation MFJ, Bureau français de la MFJ. **Soutien :** Ambassade de France / IfJ. **Concours :** Éditions Suissei-sha.



(i b o)

4.22 (金)

◎ 18:00~19:30 ◎ 1階ホール ◎ 国際シンポジウム
「植民地朝鮮における帝国日本の古代史研究—近代東アジアの考古学・歴史学・文化財政策」基調講演

朝鮮古代史研究と植民地主義の克服

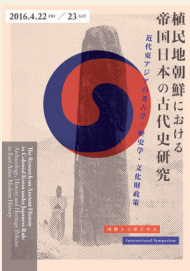
【講演者】李成市（早稲田大学）
【司会】アルノ・ナンタ（日仏会館・日本研究センター）
【主催】日仏会館フランス事務所、早稲田大学・角田柳作記念国際日本学研究所、早稲田大学・スーパースターグローバル大学創成支援事業「国際日本学拠点」

Vendredi 22 avril

18h00 – 19h30 / Auditorium / Conférence inaugurale du colloque international *The Research on Ancient History in Colonial Korea under Japanese Rule*

Overcoming the Colonialism and the Research upon Ancient Korea

Conférencier : LI Sōngsi (univ. Waseda)
Modérateur : Arnaud NANTA (UMIFRE 19 - MFJ)
Org. : Bureau français de la MFJ, Ryūsaku Tsunoda Center of Japanese Culture (univ. Waseda), Global Japanese Studies Program-Top Global University (TGU) Project (univ. Waseda).



Japan



4.23 (土)

◎ 10:00～18:00 ◎ 早稲田大学 ◎ 国際シンポジウム

植民地朝鮮における帝国日本の古代史研究 —近代東アジアの考古学・歴史学・文化財政策

詳細はウェブサイトをご覧ください: www.mfj.gr.jp



4.23 (土)

◎ 13:30～17:00 ◎ 1階ホール ◎ シンポジウム

占いと説話

【登壇者】ディティエ・ダヴァン(フランス国立極東学院東京支部)、マティアス・ハイエク(パリ第7大学)、平野多恵(成蹊大学)

【コメンテーター】小峯和明(立教大学名誉教授)【司会】伊藤信博(名古屋大学)【主催】説話文学会【共催】日仏会館フランス事務所



5.12 (木)

◎ 18:30～20:30 ◎ 1階ホール ◎ 討論会

食料危機と食品の安全性

—福島原子力災害のあとさき

【登壇者】新山陽子(京都大学、日本リスク研究学会会長)、ジャン＝ピエール・ブーラン(トゥールーズ大学、マレーシア・テラー大学)【司会】ニコラ・ボーメール(名古屋大学)

【主催】日本リスク研究学会、日仏会館フランス事務所【協力】ISTHIA、トゥールーズ大学、フランス・マレーシア国際研究所

Samedi 23 avril

10h – 18h / Waseda University / International Symposium

The Research on Ancient History in Colonial Korea under Japanese Rule Archaeology, History and Heritage Policies in East Asian Modern History

Please refer to our website for details : www.mfj.gr.jp

Samedi 23 avril

13h30 – 17h / Auditorium / Colloque

La divination dans les anecdotes édifiantes

Intervenants : Didier DAVIN (EFEU), Matthias HAYEK (univ. Paris VII), HIRANO Tae (univ. Seikei).

Discutant : KOMINE Kazuaki (pr. émérite univ. Rikkyō)

Modérateur : ITÔ Nobuhiro (univ. de Nagoya)

Org. : Société d'étude des *setsuwa*. **Co-org. :** Bureau français de la MFJ.

Jeudi 12 mai

18h30 – 20h30 / Auditorium / Débat

Crises alimentaires et sécurité des aliments

Les leçons de la crise de Fukushima

Intervenants : NIJIMA Yōko (univ. de Kyoto, Prés^{te}. Society for Risk Analysis Japan), Jean-Pierre POULAIN (univ. de Toulouse, univ. Taylors - Malaisie).

Modérateur : Nicolas BAUMERT (univ. de Nagoya)

Org. : Society for Risk Analysis Japan, Bureau français de la MFJ

Concours : ISTHIA, Certop-univ. de Toulouse, LIA France Malaisie « Alimentation, cultures, santé ».



●●● (ラウンドテーブル/Table ronde)

5.14 (土) -15 (日)

◎ 13:00～18:00 ◎ 501会議室 ◎ 討論会

都市・家・身分—日仏近世史の交差へ

【登壇者】ロベール・デシモン(フランス社会科学高等研究院)、エリ・アダット(フランス社会科学高等研究院)、林田伸一(成城大学)、森下徹(山口大学)、坂下史(東京女子大学)、吉田伸之(飯田市歴史研究所)、吉田ゆり子(東京外国語大学)【司会】後藤雅和(立教大学)、佐々木真(駒沢大学)、高澤紀恵(国際基督教大学)

【主催】日仏歴史学会、都市史学会【共催】(公財)日仏会館、日仏会館フランス事務所

申し込み: atelierfrancojaponais@gmail.com

Samedi 14 et dimanche 15 mai

13h – 18h / Salle 501 / Débat

Villes, maisons et ordres Pour une réflexion franco-japonaise sur l'Histoire de l'époque moderne

Intervenants : Robert DESCIMON (EHESS), Elie HADDAD (EHESS), HAYASHIDA Shin.ichi (univ. Seijō), MORISHITA Tōru (univ. de Yamaguchi), SAKASHITA Chikashi (Tokyo Women's Christian University), YOSHIDA Nobuyuki (C^{re} de rech. historiques de la ville d'Iida), YOSHIDA Yuriko (univ. des langues étrangères de Tōkyō) **Modérateurs :** GOTÔ Masakazu (univ. Rikkyō), SASAKI Makoto (univ. Komazawa), TAKAZAWA Norie (ICU)

Org. : Society of Urban and Territorial History, Société franco-japonaise des sciences historiques. **Co-org. :** Fondation MFJ, Bureau français de la MFJ. Pour s'inscrire, contacter : atelierfrancojaponais@gmail.com



5.24 (火)

◎ 12:30～14:00 ◎ 601号室
◎ 日本経済と社会に関するランチセミナー

日本の事例に学ぶ—新しい経済政策に向けて

【講師】セバスチャン・ルシュヴァリエ(フランス社会科学高等研究院) ブリュ・モンフォール(CEAFJP, フランス社会科学高等研究院)

【司会】ジャン＝ミシェル・ブテル(日仏会館・日本研究センター)

【主催】日仏会館フランス事務所【共催】在日フランス商工会議所

Tuesday 24th May

12:30 – 14:00 / Room 601

Lunch Seminar on Japanese Economy and Society

Lessons from the Japanese experience

Towards a new economic Policy

Speakers: Sébastien Lechevalier (EHESS), Briec Monfort (CEAFJP, EHESS)

Moderator: Jean-Michel BUTEL (UMIFRE 19 – MFJ)

Org. : Bureau français de la MFJ. **Co-org. :** CCI France Japon.



5.27 (金)

◎ 18:30～20:30 ◎ 1階ホール ◎ 講演会

知られざるフランスの伝統

—非宗教的共和国の宗教的基盤

【講演者】リュシアン・ジョーム(フランス国立科学研究センター名誉教授、パリ政治学院)【司会】稲永祐介(大阪市立大学、EPHE/CNRS-GSRL)【主催】日仏会館フランス事務所

Vendredi 27 mai

18h30 – 20h30 / Auditorium / Conférence

Une tradition française méconnue

La République laïque à substrat religieux

Conférencier : Lucien JAUME (dir. rech. émérite, CNRS, SciencesPo). **Modérateur :** INENAGA Yūsuke (Osaka City University, EPHE/CNRS-GSRL)

Org. : Bureau français de la MFJ.

●●● 日仏同時通訳あり Avec traduction simultanée

●●● 日仏逐次通訳あり Avec traduction consécutive

● 日本語、通訳なし En japonais, sans traduction

● 仏語、通訳なし En français, sans traduction

● 英語、通訳なし In English, without translation

オンライン参加申し込み: www.mfj.gr.jp

特に記載のない限り、催しへの参加は無料です。

参加ご希望の方はホームページからお申し込みください。

◎ Tel : 03-5421-7641 ◎ Fax : 03-5421-7651

◎ E-mail : contact@mfj.gr.jp

◎ 〒150-0013 東京都渋谷区恵比寿 3-9-25

◎ アクセス: JR 恵比寿駅東口より徒歩 10 分

東京メトロ日比谷線恵比寿駅 1 番出口より徒歩 13 分

Inscription en ligne : www.mfj.gr.jp

L'accès à nos manifestations est libre (sauf mention).

Prrière de vous inscrire depuis notre site web.

◎ Tél : 03-5421-7641 ◎ Fax : 03-5421-7651

◎ E-mail : contact@mfj.gr.jp

◎ Adresse : 3-9-25, Ebisu, Shibuya-ku, 150-0013 Tokyo

◎ Accès : 10 mn à pied de la station JR Ebisu (sortie Est),

13 mn à pied de la station Tokyo Metro Ebisu (sortie 1)

Maison franco-japonaise

Bureau français

Institut français de recherche sur le Japon



Responsable de la publication
Ch. MARQUET
Conception : S. BEAUD
Aide éditoriale : NAKAJIMA M., MIKASA M.

日仏会館フランス事務所

フランス国立日本研究センター